

LABOR
PUBLICACION SEMANAL GRAFICO INFORMATIVA
LERIDA

109

"EL CANYERET". SU
VIDA, SU ESPIRITU
Y SU AMBIENTE

GRACIA Y DESGRACIA DEL "CANYERET"
Interesante coloquio sobre sus problemas
Nuestro Casino ante una emergencia

3
PTAS.

BUIRA y GUASCH
Venta de Motos y Velomotoros a plazos
Reparaciones - Recambios
Las Torres, 19 Teléfono 1423

Religiosas

HORARIO DE MISAS:
S. I. Catedral: 7, 8, 9, 10, 11:30, 12:30, 13:30.
Parroquia San Martín: 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13.
Santa Teresita: 8, 9, 10, 12:30.
Parroquia S. Lorenzo: 7, 8, 9, 10, 12, 13.
Purísima Sangre: 7, 8, 9, 15 y 12.
Ntra. Sra. Merced: 8:30, 9:30, 10:30, 11:30, 12:30.
San Pablo: 7:30, 8:30, 9:30, 10:30.
Oratorio Ntra. Sra. de Los Dolores: 8:30, 10.
Parroquia San Pedro: 7:30, 8, 9, 11, 12, 13.
Parr. S. Juan: 6:30, 7:30, 8:30, 9:30, 11, 12, 13.
San Antonio: 7, 8, 9, 10, 11, 12.
Parroquia del Carmen: 7, 8, 9, 10, 11, 12 y 13.
Parroquia Magdalena: 7, 8, 9, 10, 11, 12.
Parroquia San Agustín: (Bordeta) 7, 8:30, y 11:30. (Cementerio): 10:15.

LERIDA AL DIA

AGRUPACION CINE AMATEUR

Día 18, proyección de «films» cedidos por la Embajada de Canadá, y día 24, a las 20 horas, documentales cedidos por la Embajada británica.

TINTORERIAS GUIRO
DESPACHOS

BELLPUIG - BORJAS BLANCAS - GUISONA
MOLLERUSA - PONS - TARREGA y TREMP
Mayor, 84 - Teléfono 1813 LERIDA

EXPOSICION LIBRO INFANTIL

En Caja Pensiones para la Vejez y de Ahorros. Visita: Laborables, de 11 a 1 y de 5 a 8. Festivos, de 11 a 2.

BIBLIOTECA INSTITUTO ESTUDIOS LERIDENSES

Lectura, de 10 a 14 y de 18 a 21.

Varias

FARMACIAS DE GUARDIA

Desde el día 15 de diciembre al día 24:
J. Antonio Mestres, calle Boteros.
Fampols, Plaza España, 18.

Servicio nocturno

Doctor Mestres (Carmen, 31).
F. PONS (Mayor, 27).

TURRONES Y DULCES

selectas calidades

Pastelería "La Amistad" - Lérida

ORGANIZACION NACIONAL DE CIEGOS

Números premiados: día 9 de diciembre, 459; día 19, 481; día 12, 072; día 14, 802; día 15, 119.

Lotería Nacional

Números premiados en el sorteo del día 15 de diciembre: 37.312, con 600.000 pesetas; 43.668, con 300.000; 30.821, con 150.000.

LAVANDERIAS MECANICAS

"LA PERFECTA"

Coladas individuales - Servicio a domicilio
Condes de Urgel, 14 - Teléfono 2023

FERRERIA - CUCHILLERIA - BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO

Almacenes Garrigó

CARMEN, 4 LERIDA TELEF. 3327

Deportivas

FUTBOL

Campeonato Nacional de Liga, Segunda División.—A las 3:15 de la tarde, Campo de los Deportes. Caudal-U. D. Lérida.
Campeonato de Cataluña, Primera Categoría.—A las 12:45 de la mañana, Pabellón del Deporte, C. N. Igualada-A. D. Entorcha.
A las 11:45 preliminar entre los equipos reserves.

Campeonato Provincial.

A las 12 de la mañana, Campo de los Maestros (AEM). C.A.R. de Balaguer-AEM.
Campeonato Regional, Grupo «A».—A las 12:45 de la mañana, Pista Cervantes, Circulo Barcelona-Club Patin Cervantes.

¡¡Muy pronto!!
HISPANO OLIVETTI
PRESENTAR EN LERIDA
"ELECTROSUMA" y "DIVISUMA"

No dude V. en acudir a la

Gestoria MONTAÑA

PARA la gestión de toda clase de asuntos en las oficinas públicas.

PARA la colocación rápida de capitales en hipoteca.

PARA la gestión de compra-venta de fincas rústicas y urbanas patios y establecimientos.

PARA solventar todos sus asuntos de seguros generales y sociales.

DIRECCIONES:

Telegráfica: GEGTONTANA
Telefónica: 3075 - (Dos líneas, con central automática privada).
Postal: Apartado 47.
Oficinas: Avda. Caudillo, 10, par.
Particular: Av. Caudillo, 10, 1.º, 2.º

LERIDA

12:30.—El pájaro de fuego, Strawinsky.
19:30.—Avance deportivo.
19:32.—Club de Balle.
22:45.—«El paño de rosas». Selección completa.

Lunes, 19.
15:30.—«El cocinero de Su Majestad». (Todos los días, excepto sábados y domingos).
21:00.—España Agrícola.
22:45.—Carnet del Radioyente.

Martes, 20.
12:30.—Concierto variado.
15:00.—A la verdad por a Caridad.
21:15.—La señorita Rina.

22:45.—«La Rosa de los Vientos», de José María Portugués.
Miércoles, 21.
12:30.—Música de concierto.
21:00.—Compositores españoles.
22:45.—Arpa y trompeta.

Jueves, 22.
12:30.—La corte de Paraón, zarzuela.
19:00.—Acordónistas.
21:00.—Página Sindical Pan.
22:45.—Calidoscopio de la Semana.

Viernes, 23.
13:30.—Oberturas famosas.
21:20.—Albores de Juventud.
22:45.—Teatro en las ondas.

TEJIDOS NOVEDAD
Colell y C.ª
CARMEN, 33

SANTORAL
Sábado día 17: San Francisco de Sena, Domingo, día 18, Ntra. Sra. de la Esperanza, Lunes, día 19 San Nemesio, papa y Sta. Fausta, Martes, día 20 Sto. Domingo de Silos, abad. Miércoles, día 21: Sto. Tomás, ap. Jueves, día 22: Stos. Demetrio y Zenón, mrs. Viernes, día 23: Sta. Victoria, vg. y mr.

SASTRERIA CAMISERIA
ARGA
AL SERVICIO DEL BIEN VESTIR
MAYOR, 14 LERIDA TELEF. 3752

BIBLIOTECA POPULAR DEL ESTADO Y ARCHIVO HISTORICO
Lectura, de 17 a 21 tarde. Préstamo de libros, de 19 a 21 tarde.

BIBLIOTECA CAJA DE PENSIONES PARA LA VEJEZ Y DE AHORROS
Lectura, de 11 a 13 y de 17 a 20:30.

Felicite las Navidades con flores, por lejos que este
Encargos:
Jardinería SAURA

RADIO LERIDA
SINTESIS DE LAS EMISIONES DE LA SEMANA
Sábado, 17
13:15.—La Radio en el Hogar.
13:30.—Sesión de Jazz.
14:30.—Radio Nacional. (Todos los días).
21:30.—Cartelera. Notas locales.
22:00.—Radio Nacional. (Todos los días).
22:30.—«La caravana del buen humor».
Domingo, 18.
11:30.—Santa Misa.

RELOJERIA - JOYERIA - OPTICA
ERAS
Depositarío oficial de la GAFAMOR
CARMEN, 21 - TELEF. 2675

Comercial Leriplex
PLASTICOS-NYLON-ARTICULOS REGALO
Caballeros, 1 - Telef. 3673

CINEMA AMATEUR MATERIAL FOTOGRAFICO
FERRAND SIRERA
S. Antonio, 36 - Tel. 2205

Sinfonía NUESTRO CASINO EN UNA ENCRUCIJADA

ABLABA hace algunas semanas del problema que tienen planteado los viejos casinos. Y decía que eran instituciones nacidas en una época de ocio placido y abundante, que permitía y aun obligaba a la tertulia y a la reunión diarias. Las fiestas literarias, constituidas los tres pilares sobre los que se asentaba toda la vida de los casinos.

Está a la vista que con la evolución formidable y rapidísima de las costumbres, la vida tranquila y señorial de los casinos ha quedado tan desarticulada, que no tiene ya casi posibilidad de subsistencia. Sin la base económica que el juego les proporcionaba, desaparecidas las antiguas penas de carácter político y ante la progresiva competencia de los espectáculos, salas de fiestas y de exposiciones y demás, los casinos a la antigua usanza han perdido toda razón de ser. Están amenazados de muerte.

Lo que entonces decía con carácter general, como un fenómeno típico de nuestro tiempo, he de aplicarlo hoy al estudio de un caso concreto y particular: el de nuestro tradicional y leridano Casino Principal. Nuestro Casino ofrece todas las características propias de esta clase de instituciones. Desde su misma época de creación hasta las sucesivas etapas de su evolución, su caso es en un todo idéntico al de tantos casinos esparcidos por todo el ámbito nacional.

Pero eso de la evolución resulta engañoso. Porque, propiamente hablando, el mal único y tremendo que aqueja al Casino es precisamente el no haber evolucionado. Ha seguido firmemente anclado a una época que ha perdido todo punto de contacto con la actual. No solamente no cubre hoy ninguna de las necesidades que hace cincuenta años existían, sino que ha ignorado olímpicamente las inquietudes y necesidades de hoy. Ha quedado en entelequia, en la pura ficción. Y este es un pecado gravísimo que se paga con la depauperación y con la muerte. Porque toda célula y toda institución, para ser efectiva, para ser vital, debe cambiar al compás de la evolución del hombre y de la sociedad. De no hacerlo, caerá en la inoperancia, y no teniendo razón de existir, desaparecerá.

¿De qué manera podía y debía haber evolucionado el Casino? Pues de la única manera posible,

que es, además, la que ha permitido subsistir y desarrollarse a los pocos Casinos que quedan. Esto es, substituyendo algunas actividades caducas, por otras más a tono con los tiempos actuales; sumando al ocio químicamente puro y a la especulación esotérica, el fomento de actividades culturales y artísticas, que constituyen la forma moderna de invertir las horas de asueto.

Se ha dicho que los que así hablan, no son verdaderos "casinistas". Y esto es una verdad a medias. Porque no serán "casinistas" en el viejo concepto de la institución — concepto que los hechos han demostrado caduco — pero sí lo son sobre la base de lo que hoy se entiende debe ser la misión de un Casino que pretenda justificar su rango de institución ciudadana de pro. Llámese Casino, Circulo, o Ateneo, que el nombre no hace a la cosa. Pero si se quisiera definir como extraño y heterodoxo a ese "casinismo", quizá hubieran de considerarse automáticamente excluidos de la entidad muchísimos socios cotidianos que nutren en proporción considerable los ingresos del Casino.

El agudísimo problema de nuestro Casino Principal no se arregla con una simple elevación de cuotas que permita el adecuatamiento del mobiliario y servicios. Esto es, a estas alturas, indispensable, pero a todas luces insuficiente. El problema es mucho más hondo. Es fundamental dar al Casino una vigorosa de captación de nuevos socios, mediante la creación de nuevas secciones y organización de actos que lleven a sus vacíos salones a tantos leridanos ausentes y dispersos.

El Casino, desde su torre de marfil, ha presenciado impávido el nacimiento de diversas sociedades culturales y artísticas, que han realizado en algunos casos una meritísima labor ciudadana. Y ha visto como, por falta de unas instalaciones y de unos medios económicos que él disponía, llevaban una vida degradadamente precaria. Ahora, le ha llegado al Casino su crisis, le ha llegado la hora de enfrentarse con sus responsabilidades. Para salvar el escollo necesita apremiamente nuevas energías, nuevas ideas, nuevos hombres. Es la hora de la decisión. Al viejo Casino le toca dictar su propia sentencia.

FRANCISCO PORTA VILALTA

LABOR
AL SERVICIO DE LERIDA Y SU PROVINCIA

AÑO III - N.º 109 17 DICIEMBRE 1955
SUSCRIPCION MENSUAL 12 PTAS.

CUADRO EDITORIAL

DIRECTOR Jose Siré Perez	REDACTOR JEFE: Francisco Porta Vilalta
ASESOR Juan I. Piñero Mianzan	Lorenzo Aguait Clavero Luis Clavero Armenteros Luis Domínguez Torres
SECRETARIO: Antonio Cambrodí Altimá	Alfonso Porta Vilalta Jorge Sirera Jenté
REDACCION Y ADMON. CONDES DE URGEL, 6 - TEL. 2046	TALLERES: ARTIS ESTUDIOS GRAFICOS

ESTA SEMANA:
Nuestro casino en una encrucijada F. Porta
Ante Vdes., Señoras Ferrandiz y Ferré Casamada Juan Altura
La marea leridana Alfonso Porta
Meridiano - La nueva iglesia de Torroja Antonio Arnell
Angustia y sexo en Faulkner Guillermo Viladot
Nuria Quiles Ernesto Ibañez
Epilogo a tres modalejas José M.º Portugués
Desde mi ángulo Dolores Sistac
El abrigo Jaime
Escenario Mirador
Deportes R. Codina

De sábado a sábado

Páginas centrales: Antonio Mestre

EL CANYERET A VISTA DE HOMBRE Antonio Mestre

Fotógrafo Gómez Vidal

PORTADA
El Canyeret preocupa. Estéticamente, urbanísticamente, socialmente. Esta claro que requiere una urgente y adecuada solución.
Piensen, no en lo que es ahora. Piensen en lo que podría ser, si se conservara la rusticidad y carácter de su ambiente profundamente medieval.
Foto: Gómez Vidal

CALLE MAYOR

LA MAREA LERIDANA

por Alfonso Porta Vilalta

Si, ya sé que Lérida tiene la geografía más alejada y opuesta que pueda darse a la idea del mar, y que, por lo tanto, hablar de marea en Lérida puede ser tan chocante como hablar de abrigos de visón en el Congo belga.

Pero el caso es que yo no tengo más remedio que hablarles de un problema que hace tiempo me preocupa, y como este problema es tan chocante y sorprendente, no se ha conseguido aún —que yo sepa—, inventar su palabra propia.

Siempre ocurre igual. El hombre, perezoso fundamental, no inventa palabras más que mucho tiempo después de haber inventado, o de haber advertido la existencia de cosas o leyes hasta el momento desconocidas. En el momento del descubrimiento, prefiere utilizar una palabra ya usada, aunque no quiera decir lo mismo. Así, las Américas, durante años, fueron las Indias, y la medida de fuerza producida por las primeras máquinas, se midió por el caballo, aunque el caballo no se viera por parte alguna.

Nada tiene de particular, por lo tanto, que yo eche mano de la marea para hablarles de un fenómeno leridano curiosísimo.

Todos ustedes saben lo que es la marea. Es un estupear fenómeno geográfico que encoge y ensancha dos veces cada día el término municipal de San Sebastián.

Pero lo que sospecho no han advertido, es que un fenómeno parecido, pero mucho más sorprendente, se produce diariamente en Lérida. Y este fenómeno, está claro, no tiene palabra que lo denomine. Habrá que esperar que sesudos geógrafos lo estudien, lo comparen y lo clasifiquen y, finalmente, lo bauticen. Yo, desde luego, no puedo estudiarlo. No puedo hacer más de lo que hago, que es lanzar a los cuatro vientos el fruto de mis observaciones, para que otros, mejor preparados que yo, lleguen a conclusiones definitivas.

El hecho es que cuando en Lérida, como en todas partes, un señor se dispone a construir una casa, ha de situarla en el punto de altura que le determinan. Este segundo punto, o línea de puntos, es lo que parece se llama le rasante.

Pues bien, esta rasante, cambia, con el tiempo, de altura. Usted construye aquí, y sitúa su puerta de entrada tantos metros de altura sobre el nivel medio del mar en Alicante, pero advierte que su vecino Pepe, cuando construye, sitúa su puerta de entrada medio metro más alta que la suya. Y al cabo de algún tiempo, si la fortuna llama a su puerta en forma de flamante acera y pavimento, comprueba con estupor que el nivel de la misma se queda en la mitad de camino entre la altura de su puerta y la altura de la puerta de la casa de su vecino Pepe.

Usted no lo entienda, y su amigo Pepe tampoco, y hasta es posible que su amigo y usted, en un momento de ofuscación, lancen venablos y digan, a voz en grito, que el Ayuntamiento cambia de parecer cada quince días, y que sin un proyecto definitivo y a largo plazo, la construcción, que ya es una aventura en muchos aspectos, acaba de serlo, por obra y gracia de las dichas rasantes.

Sin embargo, ustedes harán mal, si protestan. Porque la culpa es de la marea. Y lo que a ustedes les ocurre, simplemente, es que construyen en dos momentos distintos de marea. Usted construyó en marea baja, y su repetido amigo Pepe construyó en momento de marea alta. Eso es todo. Luego vino el municipio, y siguiendo la sabia ley del término medio, construyó las aceras y calzadas en el momento equidistante entre la marea baja y la marea alta.

Y les partió a ustedes por enmedio.

DE SABADO A SABADO

Nuevo director del Instituto de Enseñanza Media

—Habiendo sido recientemente nombrado director del Instituto Nacional de Enseñanza Media de Lérida, don Jorge Sirera Jené tomó posesión de su nuevo cargo la pasada semana.

El señor Sirera Jené viene ahora a sustituir en tan importante cargo docente, a don Manuel Oliveras Dalmau que en durante varios años ha venido desempeñando al frente de Instituto una labor intensa y eficaz. Como culminación de esta ejecutoria, el señor Oliveras deja ahora su cargo recién inauguradas las nuevas y espléndidas instalaciones de este nuevo Instituto.

LABOR, al registrar este relevo normal de funciones, se congratula de este reconocimiento de los méritos que concurren en don Jorge Sirera Jené, deseándole los mayores éxitos en el desempeño de su nuevo cargo.

LAS MODISTILLAS Y SANTA LUCIA.—El sufrido y gracioso estamento de las modistillas apenas tiene otro día de fiesta absoluta y resplandeciente que

el de Sta. Lucía, porque muchas de las jornadas festivas del año resultan precisamente en que las obreras de la aguja ven crecer en forma abrumadora su trabajo. Justo es que el miércoles las modistillas diesen rienda suelta a su bulliciosa alegría y concitasen en torno de su ronda por nuestras calles, luciendo algunas su gorrito blanco con borla roja, la sonrisa de Lérida, la devoción a la santa quedó manifiesta en la misa celebrada en su homenaje. En cuanto al programa festivo se limitó a un baile, pobrísima expresión si la comparamos con aquellos concursos del vestido de papel de los que no quedan ni siquiera pavesas.

LA CAMPAÑA DE LA PRUDENCIA Y EL CINE AL AIRE LIBRE.

—Para la gente menuda se creó el «cauca» con sus graciosos dibujos que aleccionan a los niños en su modo de transitar por las calles, para un sector más amplio se dieron estos días últimos sesiones de cine en la plaza de la Pañería, con su pantalla al gesto pancarta, y ante la cual se agruparon buen número de curiosos que seguían con interés la proyección de películas instructivas para la seguridad del peatón.

CABALGATA DE LOS REYES MAGOS.—La Comisión de Fiestas y Fiestas se reunió el martes bajo la presidencia de don Juan Guarro, quien expuso a

la consideración de los asistentes los trabajos que se llevan a cabo para que este año la cabalgata de los Reyes Magos supere el fasto y vistosidad de las anteriores, contribuyendo así a colmar la ilusión de los niños leridanos.

chadas de los edificios de dicha arteria comercial resplandecerán iluminados por potentes focos y combinaciones de luz, que darán a la calle Mayor aspecto de inusitada brillantez y vistosidad.

LA CALLE MAYOR Y LAS PROXIMAS FIESTAS.—La Comisión de Vecinos de la Calle Mayor proyecta una iluminación extraordinaria para las venideras fiestas de Navidad y Reyes. De acuerdo con el artista de la luminotecnia, señor Simo los establecimientos y fa-

CURSILLO DE NAVIDAD.—Magnífica acogida obtiene la iniciativa de la Sección Femenina al organizar un cursillo de Navidad, al que concurren señoras y señoritas que son instruidas en el cuidado de adornar la mesa y el hogar para el mayor realce de las próximas fiestas.



Un grupo de alegres modistillas sorprendido por la cámara de nuestro reporter Gómez Vidal.

LA EXPOSICION DEL LIBRO INFANTIL

“No interesa la cantidad, sino su selección y además establecer una pauta”

dicen: las señoras Ferrándiz y Ferré Casamada

Por esta vez son dos damas las interrogadas. El diálogo adquiere así mayor vivacidad, y lo que nos cuentan tiene el aliento espontáneo de la madre que se preocupa por los hijos, de los suyos y de los demás. Porque doña Lolita Calvo de Ferrándiz y doña Angela Sayé de Ferré Casamada, son las que mueven todo el tinglado de la exposición del libro para niños. Nuestro trabajo se reduce a la mínima expresión, nos limitamos a escuchar.

—¿De dónde partió la idea?

—No puedo decir que sea mía —contesta doña Lolita—, porque me he limitado a reproducir lo que vi en otra parte. Estuve en Alicante y me encantó la exposición de libros organizada por A. C.

—¿Y qué es lo que vió?

—Muchos libros clasificados para las distintas edades.

Los niños y niñas podían comprar libremente los de su gust-

to sin preocupación de las madres.

—No deja de ser una garantía y una comodidad.

—En Madrid es el Gabinete de Lectura de Santa Teresa quien cuida de leer y revisar libros, clasificándolos luego por edades.

—¿Qué piensan hacer aquí, en Lérida?

—Vender libros igual que zapatos, a la medida.

—La idea es buena y será bien acogida. ¿La venía madurando?

—Si y no. La venida a nuestra ciudad del doctor Emilio Enciso, consultor nacional, estimulándonos a las mujeres de A. C. para hacer obra de apostolado, me decidió a poner en práctica la idea.

—¿Y por qué ustedes dos?

—Porque formamos un equipo completo y porque dos es el número par que se acerca más a la unidad.

—Entendido. Cuantas menos a dirigir, mejor.

—Por esta vez he experimentado las ventajas del mando único.

—No olvide que son dos.

—Sí, pero como si fuéramos una.

—¿Qué papel representan cada una de ustedes en la búsqueda de libros?

—El humorístico y ligero y el serio concreto.

—Se empieza en broma y se acaba en serio. Eso ocurre muchas veces en esta vida. Y les ha ido bien esta dualidad de matices?

—Más de lo que podía esperarse en una obra improvisada.

—¿Cuándo empezaron?

—Hará unas dos semanas. Expusimos la idea a la señora presidenta, doña María Reñé de Polo, le pareció bien y nos dio carta blanca.

—¿Al primer disparo cobran pieza?

—Pues, si. Rara es la vez que nuestra visita se ha reiterado para obtener fruto.

—¿Cómo responden las libreras?

—Magníficamente. Aunque esta es la época de mayor venta de libros infantiles, han sacrificado su tanto por ciento de ganancia

Mensaje del Excmo. Sr. Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, iniciando la “campana de invierno”

Leridanos:

Al igual que en años anteriores la Jefatura Provincial del Movimiento, a través de la Sección Femenina, organiza la Campaña de Navidad e Invierno en pro del necesitado.

Todos conocemos el esfuerzo de esta campaña, el magnífico trabajo que realizan las camaradas de la Sección Femenina en la que no buscan otra recompensa ni persiguen otro fin que el de llevar, en lo posible, la ayuda al menesteroso, haciendo que esta ayuda llegue envuelta en la sencillez, cristiana, en la hermandad que todos nos debemos como católicos y españoles.

Nadie puede quedar atrás en esta hermosa tarea. Como Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento me cabe la satisfacción de encabezar esta campaña con 50.000 pesetas con la seguridad de que todos los leridanos se contarán entre los que hacen posible esta obra cristiana y española y por ende patriótica y falangista.

Cooperar, en lo que cada cual pueda en esta labor, es saber mostrarse dignos de este concepto nuestro de la ciudad, del que nuestras camaradas de la Sección Femenina nos dan callado ejemplo.

Todos debemos brindar generosos nuestra colaboración sincera y entusiasta en esta obra ejemplar que cuenta con tanto arraigo en nuestra provincia.

Yo, así lo espero de todos los leridanos, y mis esperanzas son bien fundadas, porque conozco vuestro entusiasmo por las obras generosas, de generosidad cristiana y española.

Que la conmemoración de estas Fiestas lleve a todos los hogares la Paz y la Belleza únicas de las conmemoraciones católicas; y que todos podáis disfrutar, ricos y pobres, acomodados y menesterosos de unas felices fiestas de Navidad y prospero año 1956.



Una modalidad de propaganda de la Campaña de la prudencia. El cine al aire libre

«MUSICA EN LA INTIMIDAD».—La segunda sesión de «Música en la Intimidad» renovó el éxito de la primera. El salón del Círculo de Bellas Artes resultó estigio para el público que asistió a esta audición del miércoles, dedicada a Antonio Vivaldi y de cuyo compositor se radiaron «Las cuatro estaciones» y «Beatus Vir» (Salmo III). La biografía de Vivaldi y el comentario de las obras estuvo encomendado a don Ángel Gallegos, cuya erudición musical va emparejada a un estilo de fluidez y amabilidad tales que mantuvieron tensa la atención del auditorio. La primera parte fue re-

transmitida por Radio Lérida, bajo el patrocinio de Casa Guarro.



Meridiano

DE LAS COMARCAS

BALAGUER SE PREOCUPA DE SU INDUSTRIALIZACIÓN.

—En el último número del semanario "Acción", de Balaguer aparece un artículo dedicado al estudio del interés creciente que se ha afirmado para facilitar la industrialización de la ciudad. Se habla en él del Plan Municipal de Industrialización, y se comenta favorablemente la necesidad de impulsarlo y hacerlo vivo en la conciencia de los balaguerenses.

A tiempos nuevos, métodos nuevos, podríamos decir, aunque se tenga que desgarrar un poco la inactividad y la pasividad de tiempos préríticos. Lo cual no deja de ser un lenguaje también nuevo.

Juzguen los lectores a través de los siguientes párrafos copiados de "Acción":

"El Plan de Industrialización es ambicioso y por esto la generosidad municipal alcanza casi el carácter de mecenazgo, más aunque esto signifique un esfuerzo inmediato y temporal, las futuras generaciones de balaguerenses habrán de agradecer a la actual, lo que desgraciadamente nosotros no podemos a las que nos precedieron".

Y sigue a continuación:

"Si el movimiento se demuestra andando, nuestro camino conduce hacia adelante muy deprisa, y debemos caminar al compás de los tiempos para no rezagarnos y aún un poquito más para recuperar los años estérilmente transcurridos durante buena parte de la primera mitad de nuestro siglo".

ULTIMAS NOTICIAS DE GRANADELLA. EL AGUA HA HECHO SU APARICION. — Nuestro semanario dedicó un extenso e interesante reportaje hace unas semanas a los



trabajos iniciados en Granadella para desenterrar el agua que un zahorí había detectado en el subsuelo. Las últimas noticias recogidas, nos permiten asegurar que el agua prevista ha hecho su aparición aunque es cierto, que no ha podido ser descubierto el caudal elevado que se había pronosticado.

Pero el agua brota en el fondo del pozo que alcanza en estos momentos ya los 33 ó 34 metros, y el agua recogida es potable según el correspondiente dictamen técnico y ha sido catada por buen número de vecinos.

Estamos ante el último y definitivo acto de una búsqueda accidentada y difícil, que ha costado esfuerzos inauditos y una cantidad respetable de dinero.

Pero nos aseguran que esta última parte ofrece unas dificultades mayores que todo lo conseguido hasta aquí. El pozo para nutrirse del caudal anunciado de unos 300.000 litros diarios necesita profundizarse unos pocos metros más. Muy pocos en comparación con los que se llevan perforados, pero estos 8 ó 10 metros que quedan —siempre según el vaticinio del zahorí— son de dura piedra que el rezumar constante de la misma agua dificulta extraordinariamente el perforar.

Pero no ha entrado el desánimo, ante lo laborioso que se presenta el trabajo, sino que inversamente, ha brotado un sentimiento de unánime entusiasmo en Granadella para acabar las obras definitivamente. Entusiasmo que en modo alguno es platónico y sentimental sino que se demuestra en una real cooperación a la terminación de trabajos, que cabe esperar se vean coronados por el éxito más apoteósico.

UN ASPECTO INEDITO EN LA CAMPAÑA PARA FOMENTAR EL TURISMO. LAS FLORES EN LOS BALCONES DE POBLA DE SEGUR.

—Es curioso comprobar como aparecen esparcidos aquí y allá los detalles de una fina sensibilidad. Detalles muchas veces, a los que no prestamos atención y sin embargo tienen una importancia mucho mayor de la que aparentan.

Y lo grave es que descuidamos estos detalles con frecuencia y nos acostumbramos a prescindir de ellos porque parece ya como si no los necesitáramos.

Por esta razón, cuando escribimos en alguna parte algún rasgo que nos demuestra que estas cosas han merecido la atención de alguien creemos que es nuestro deber destacarlo para alegrarnos un poco.

Exordio un poco largo, pero que no tiene otra finalidad que ensalzar y aplaudir el rasgo tan sencillo como significativo, de dirigir una carta a las mujeres de Poblá de Segur rogándoles y exhortándoles a adornar con flores sus balcones. Flores que indudablemente han de ejercer un efecto sedante, alegre y armonioso como atractivo turístico que es la finalidad que persigue la citada carta circular. Enhorabuena a Poblá de Segur y a su Junta local de Turismo.

pues pétreo es su gran zócalo de sillaría que se levanta a una altura de cuatro metros circundándola toda y mostrándonos el ábside que por su forma es la significativa prueba de un barco que avanza desafiando las tempestades y llevando a buen puerto a sus ocupantes.

Las bóvedas en número de cinco se levantan en sentido transversal a una altura de once metros y su cumbre queda rematada por una gran viga de hormigón armado que les proporciona total estabilidad, sirviéndoles de enlace con la fachada principal arco de hormigón armado recubierto de piedra, así como el mismo sistema se ha empleado en su límite con el ábside. Han quedado recubiertas con aplacado de piezas de grés verdoso de dos centímetros cuadrados, que además de hacerlas invulnerables al agua, les dan originalidad y belleza. Los materiales empleados en su construcción son rasillas sobrepuetas hasta tres, recubiertas con una chapada de mortero.

En un lateral y siempre desde el exterior apreciamos obra que forma conjunto aparte del que en sí supone la nave principal, se nos dice que es la sacristía, el Baptisterio y la capilla del Santísimo; como la Sacristía tiene puerta, aprovechamos la misma para entrar en ella, y su interior nos encanta, pues luz y amplitud es lo que nos ofrece, desde



ella pasamos a la Capilla del Santísimo, y el recogimiento que en ella sentimos nos seduce, su forma de ovalo nos da una sensación de verdadera vida, es el alimento espiritual contenido en dicho lugar y simbolizado tan magníficamente en aquella capilla en forma de huevo, que en verdad no puede encontrarse otro motivo más elocuente para simbolizar la gestación y la vida perenne; la luz penetra por pequeños agujeros protegidos con vidrios translúcidos y pequeños apliques de metal bronceado; al salir de esta capilla nos encontramos con la Nave Principal con una superficie total de doscientos veinte metros cuadrados y en ella dispuestos los bancos para cuatrocientos fieles. Las uniones de las bóvedas están perforadas y de una bóveda a otra hay colocados vidrios en sentido ver-

tical que desde el remate de estas hasta el arranque de lo que constituye el zócalo dejan penetrar a luz a raudales y ésta nos permite contemplar el altar mayor que nos presenta sobre la misma bóveda y en realce, a la Santísima Virgen ascendiendo a los cielos rodeada de un grupo de cuatro ángeles y en el resto de la bóveda y paredes aparecen otros cuatro, formando un conjunto bello. Un bloque de piedra de granito natural es lo que forma proplamente dicho el altar, y de ambos lados se elevan dos a dos construidas en madera que sirven de sostén a un Crucifijo tallado también en madera y que da la sensación de sostenerse en el aire. El Crucifijo está dispuesto alrededor de la nave principal por encima del zócalo, y son unos bloques de piedra de granito natural con un vaciado en forma de cruz, y en la parte inferior un aplique de cobre, en forma de pila de agua bendita. Antes de salir dedicamos un momento al Baptisterio que forma un conjunto muy acogedor y ambientado para el propósito para que ha sido creado: la pila bautismal es de buenas proporciones en un sólo bloque de piedra de granito natural, y está comunicado con la sacristía por una puerta.

Al llegar a la puerta principal nos encontramos con un cortinaje y una puerta y a ambos lados, dando vistas al interior

AGENCIA OFICIAL:

TALLERES *Peremarch*

Balmes, 3 - LERIDA - Teléfono 3042

**AISLAMIENTOS TERMICOS
 AISLAMIENTOS Y CORRECCIONES ACUSTICAS
 AISLAMIENTOS ANTI-VIBRATORIOS
 EN LA INDUSTRIA Y CONSTRUCCION**

Corcho aglomerado
ladrillos y aislantes y
toda clase de aislantes
para la industria
y construcción



PROYECTOS E INSTALACIONES
DELEGACION TECNICA PARA LERIDA

Oficina de Ingeniería
EDUARDO MIAS
AVDA. CAUDILLO, 10 - TEL. 2067
LERIDA

Juan Vinyas Ing. Ind. y Cia
Paseo de San Juan, 34 BARCELONA

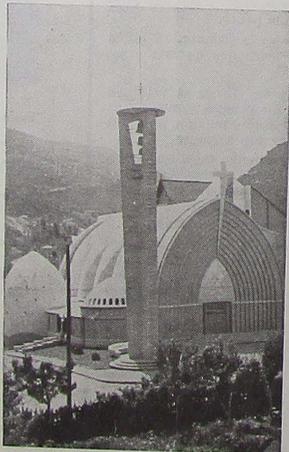
ANTONIO ARMELL LON.

Correo de Pont de Suert

LA NUEVA IGLESIA DE TORROJA

El ARTE, ese Mago que siempre para bien de la Humanidad, en la mayoría de las ocasiones la convirtió en su esclava, que duda cabe que tuvo en cada época su estilo, por no decir que muchas veces la época fué consecuencia de un estilo o de un sentir artístico, pero el tiempo y los hombres están en constante lucha, y gracias a esto todo se renueva y sin hacer morir lo verdaderamente bello que otras generaciones nos legaron

Fachada de Pont de Suert Iglesia de Torroja



surgen nuevas bellezas que merecen ser admiradas. Este era nuestro soliloquio contemplando la nueva Iglesia de Pont de Suert, que en primer término nos ofrecía cual atalaya su gallardo campanario de dieciocho metros de altura que en forma de trépole ordena sus piedras en tres nervios, eleva su monólito hacia las alturas y al final sus hijas posadas en rido pétreo llaman a los neles con sus voces de bronce.

La fachada principal, nos habla del ojal, pues un arco de este estilo es, con arquivoltas construidas con piezas de caliza de varios colores y rematada por esbelta cruz que avanza de la pared lanzada hacia adelante como queriendo cubrir la tierra con un desplome de unos sesenta metros.

La nave principal contemplada desde el exterior, es una verdadera nave, quizá, de la Pedro,

El canyeret a vista de hombre

Las gracias y las desgracias

«Quien no ensaya métodos nuevos de apostolado para romper una situación desesperada, no cometerá errores de táctica, pero tampoco se adaptará a los tiempos ni salvará muchas almas».

(Del editorial de «Razón y Fe», noviembre 1955)

Los hombres que vieron el canyeret

Anteayer, jueves, en la Cámara de la Propiedad Urbana, como acto inaugural de las Jornadas Parroquiales de Apostolado de S. Juan, tuvo lugar el anunciado «Coloquio sobre el Canyeret».



Lo que no debe conservarse del Canyeret.

La secreta intención del mismo era, la de apasionar a los leridanos en la actividad apostólica, mediante el estudio de la diversidad de problemas que en todo momento plantea una cosa tan tremenda como el entrañable Canyeret.

Diversidad de problemas que, si bien se miran, no es tal, pues como es sabido todos los caminos llevan a Roma. Y nuestra Roma, para el caso, no es otra que su redención, su dignificación al precio que sea, y como sea. Y conste que nos estamos refiriendo al aspecto humano, social, de la cuestión.

Puesto que en el material, en el urbanístico, parece ser opinión general la conveniencia de su desaparición. Esto, claro, implica como se verá, su destrucción. ¡Manes del Sr. Lladonosa! Uno que en el fondo es también un sentimental, desearía algo menos terrible, por ejemplo suprimir sus defectos y conservar sus virtudes, su espíritu, incluso su Historia.

El Canyeret pues, fue visto por los siguientes hombres: D. Luis Trepát; D. Francisco Clavera; D. Luis Domènech; D. José María Portugués; D. Salvador Servat; D. Antonio Cambrodí; D. Juan Llorens; D. Luis Alonso; y por el Padre Luján.

Las gracias

«El Canyeret, encierra belleza? Esta es la pregunta que se formulaba Trepát.

Pues sí, encierra belleza. Una belleza personalísima, especialísima, que llega a su momento de esplendor en las noches de plenilunio. La soledad, el silencio de la noche, pueden inspirar una auténtica poesía leridana.

Al Canyeret hay que sentirlo, antes que comprenderlo. Sólo así pueden decirse las cosas que de él dijo Trepát. Compararle con Toledo demuestra mucho amor, mucho sentimiento. Y esto es digno de respeto.

Piensen en lo que podría ser si se suprimiera el pintoresquismo roñoso, si se adecentaran sus fachadas, si se levantarán muros de contención, si se conservara la rusticidad y carácter del ambiente, si se eliminaran rincones convirtiéndolos en minúsculos jardines guardadores de restos arqueológicos, si los solares abandonados se convirtieran en miradores de la ciudad, si se hiciera con las murallas de la Seo algo parecido al Paseo Arqueológico de Tarragona, si se aprovechara el Canyeret como atracción turística, antesala de la Catedral, etc.

Piensen, no en lo que es ahora. Piensen en lo que podría ser. Piensen, cómo no, en su historia, en sus calles del General, de Borrás, la Redola de San Joan, de N'Oluis, la calle mayor del Canyeret. Piensen en la Lérida medieval que, estamos conscientemente ignorando.

En fin, quede su defensa para los poetas de la historia local. Ellos tienen la palabra.

El urbanismo

El señor Clavera y el señor Domènech están de acuerdo en que debe desaparecer en gran parte el actual Canyeret y ser sustituida esta parte por otro Canyeret muy distinto al de hoy.

Las razones alegadas son válidas. No se cree que, aún siguiendo un criterio tolerante, un diez por ciento de sus edificios cumplieran las mínimas condiciones de habitabilidad. Para el arquitecto Clavera, estas viviendas, son bastante peores que las «baracas» hoy en día tan en boga, puesto que éstas, al menos, gozan de un buen soleamiento y ventilación.

Es tal el hacinamiento en que viven sus ocupantes, que la densidad de población en el

barrio, sobrepasa en más del doble la normal por unidad de superficie edificada.

Aparte, en el orden técnico, el constante peligro de muerte en que viven sus moradores. El señor Domènech pide a Dios que el milagro de equilibrio en que permanecen algunos grupos de casas, no se desbarate, por mor de una fuerte nevada o por un movimiento sísmico de importancia.

Sentada, pues, la necesidad de sustituir gran parte del actual Canyeret por otro nuevo, valedor a exponer lo que podría ser su nueva urbanización según el criterio del arquitecto municipal.

El nuevo Canyeret limitaría en su parte alta con un paseo de circunvalación a la Seo, formando como la espina dorsal de la urbanización. A dicho paseo, de anchura suficiente para la circulación de vehículos, se llegaría desde varios puntos del Campo de Marte y desde la calle de San Martín a través de la Redola de San Joan. La parte superior de este paseo se destinaría exclusivamente a zona verde, como parque público. En su parte inferior, y siguiendo un trazado adaptado a las sinuosidades del terreno, existiría una calle a media ladera, propia para tráfico rodado, que partiendo de la calle de La Parra, cruzando por encima de las de San Gil, Turrull, Gualtré, N'Oluis, y desdoblándose en dos ramas, una de ellas enlazaría con la calle Borrás hasta salir a la plaza del Seminario Viejo y la otra se adaptaría a la actual Redola de San Joan enlazando con el antedicho paseo de circunvalación a la Seo.



El Canyeret tiene el atractivo de sus calles sinuosas. Es un pequeño pueblo, con toda poesía, dentro de la ciudad moderna.

por Antonio Mestre Barri
fotografías de José Siré

Es fácil, con un poco de buena voluntad, imaginarse esta urbanización a grandes rasgos descrita. Edificios nuevos, de viviendas, escuelas, comercios, etc., enclavados en las terrazas resultantes del derribo de las viejas construcciones. Calles accesibles, desahogadas, decorativos muros de contención y escalinatas de grillería, y mucha jardinería y mucho sol entrando por todas partes comunicando sana e inefable alegría a sus ocupantes.

La cultura

El amigo Portugués ante la tragedia cultural del Canyeret propone lo siguiente:

Construcción de unas escuelas de régimen especial ubicadas en el mismo barrio.

La institución de una guardería infantil. La única que existe en Lérida es completamente insuficiente.

Que las escuelas del Canyeret sean las primeras en construirse a cargo del presupuesto del Ayuntamiento, para lo cual existe consignación.

Que se cree un patronato parroquial para la debida dirección de estas escuelas.

Que se las dote de ropero, comedor y talleres de alfarería, cestería, alfarería, y otras especialidades artesanas.

Que se establezcan estos talleres con carácter de coto escolar.

Que la repoblación del montículo del Castillo, sea declarado coto forestal escolar de las Escuelas del Canyeret, por las enormes ventajas de tipo urbano y económico que esta medida reportaría a la ciudad y a esta determinada población escolar.

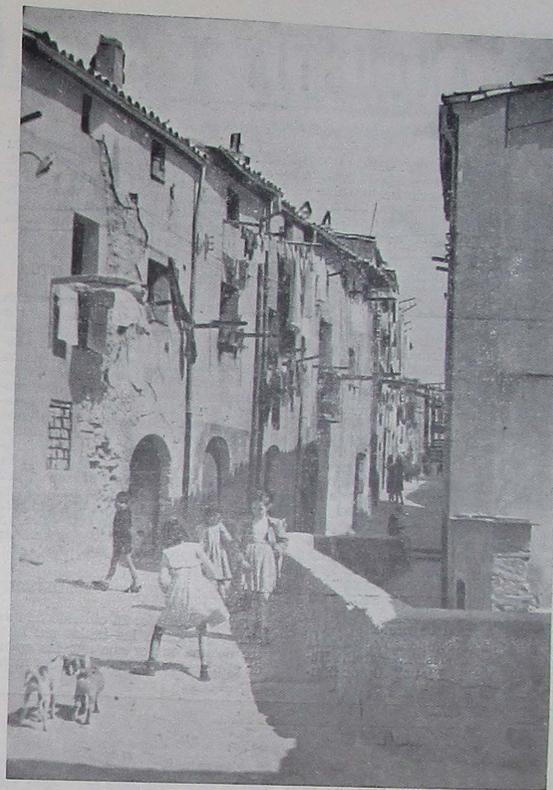
A esto el señor Servat, expuso la sincera preocupación del municipio por la cultura del Canyeret.

El problema médico

Ahora, si estamos en la plena desgracia del Canyeret. El amigo y compañero de Redacción, doctor Cambrodí, pide que en buena terminología médica el cariz desgraciado, debe ser llamado el cariz patológico.

Vamos a transcribir en parte sus mismas consideraciones al problema médico del Canyeret. Empero, alto ahí, tampoco es correcto hablar de un problema médico del barrio. El problema con sus tópicos sensibilidos, de existir, no es médico. La propensión a enfermar, el contingente más elevado de enfermos, así como de mortalidad, no es por sí mismo el problema. Esto es el resultado. Estamos ante la consecuencia de unos hechos. No en sus causas. El problema médico del Canyeret, es la consecuencia, digo, de la escasez, las condiciones defectuosas de higiene, la falta de trabajo, la vida cara, la vivienda impropia. Carencia de medios materiales. Falta de dinero.

No cree el doctor Cambrodí —y seguimos su literal exposición— que se deba llamar a los médicos a resolver el problema. La solución debe ser extirpar sus causas, y esto incumbe a todos. Solo así, el llamado problema médico, razón de tantas inquietudes y de tanta il-



La Calle mayor del Canyeret, de decisiva importancia en la historia medieval de nuestra ciudad. Puede y debe conservarse.

teratura de folletín, quedara reducido a sus estrechos límites. Entonces, solo entonces, el gramo de cualquier antibiótico será útil. Ahora, no sirve absolutamente para nada.

El problema médico del Canyeret, es un problema de caridad. Pongamos en manos del párroco, cuatro o cinco millones de pesetas; demos y fomentemos auténtica personalidad social a sus moradores, demos una responsabilidad, una categoría, una ilusión; y que el padre de la parroquia cuando nos confesemos, nos imponga penitencias de contribución en metálico.

Solo con este renovado cristianismo el Canyeret empezará a ir por el buen camino. Un poco de intranquilidad mística y un poco más de desazón material. Que es lo que acostumbraba a resolver muchas cosas.

La caridad bien entendida

El señor Llorens fijó la atención en el valor moralizador de la caridad. Entendiéndose que como la caridad obliga a todos, todos deben dar de acuerdo a sus posibilidades.

Acto seguido el Dr. Alonso, presidente de las Conferencias de San Vicente de Paul, rompe una lanza más en esta batalla del Canyeret, para mayor gloria de Dios, para el mundo mejor que el Papa desea.

Explica la razón de ser de las Conferencias de San Vicente de Paul, rompe una lanza más en esta batalla del Canyeret, para mayor glo-

ria de Dios, para el mundo mejor que el Papa desea.

Se han repartido en un año, por medio de las conferencias —sumando a la cifra la cantidad aportada por el Secretariado de Caridad de la Parroquia de San Juan— 62.115.555 pesetas. Esto representa una contribución que no llega a las nueve pesetas anuales por cada feligrés, pobres y ricos. A esto se le llama dimitidos medidos.

¿Ustedes creen que la caridad puede entenderse así?

La cuestión social

Y nuestro querido Padre Luján, con su característico celo apostólico, propuso algo que por demasiado conocido se olvida con demasiada frecuencia; propuso nada menos la institución de una verdadera y efectiva justicia social.

¡Ah, si la justicia social alimentara nuestra mente y nuestra actuación, cuántas desgracias, cuántos problemas, no llegarían ni tan siquiera a nacer.

Caridad, sí. Caridad bien entendida. Pero antes se debe mucho por estricta justicia.

Y con esto, y mas aún, puesto que en los límites de este escrito, infinidad de matices, de sugerencias, se han quedado sin su adecuado desarrollo, termino el alocucionario coloquio sobre el Canyeret.

Que nuestros hermanos del Canyeret, mantengan arriba los corazones.

ANGUSTIA Y SEXO EN FAULKNER

por Guillermo Viladot Ruig

I.—SITUACION HISTORICA

La novela norteamericana inmediatamente anterior a la Gran Guerra, se movía bajo el influjo del naturalismo de principios de siglo, siendo su característica más importante el tono regional costumbrista que había de dar sus frutos más típicos con las producciones de Sinclair Lewis. Con la guerra del 14 ese tipo de novela ingenua y optimista pierde, con la muerte rotunda de todo signo romántico, su beligerancia y, poco a poco, va apareciendo una literatura desgarrada que se ocupa, con preferencia, de las zonas humanas más sórdidas. Dentro de esa manera de hacer literatura destacará, paso a paso, porque su complejidad literaria impone muy lentamente, el mundo del mundo decadente y maligno de la obra de William Faulkner. El signo bajo el que se desarrolla la novela de Faulkner es, no obstante, muy personal y, por tanto, distinto al de sus coetáneos, porque si bien la aparición del autor de "Santuario" corresponde a la irrupción, entre 1920 y 1930, de la "generación perdida" y de la "generación de protesta"—cuyos principales componentes fueron Dos Passos, James T. Farrell, Hemingway, Waldo Franck, Upton Sin-

clair y T. Dreiser, que orientaron su obra hacia lo social con un tono polémico y combativo—Faulkner, por el contrario, dirige su novela hacia horizontes de mayor rigurosidad estética y de consecuencias humanas más universales.

II.—SITUACION GEOGRAFICA

Faulkner es natural del Sur y allí ha vivido casi siempre. De esa región—hacia la que el novelista siente un sincero amor, tanto por la tierra como por su triste humanidad—toma los elementos realistas de sus novelas para la creación, sobre una geografía cierta, del distrito de Yoknapatowka, capital Jefferson, en cuyo ámbito ha de desarrollarse la acción de la mayoría de sus personajes. Pero, con todo, Faulkner jamás nos da a conocer su propia intimidad y, por esto, se mantiene distanciado de sus personajes y de las circunstancias del ambiente, como si él no fuera su creador, sino tan sólo un espectador objetivo, impasible y frío.

III.—SITUACION ARGUMENTAL

Primer ejemplo: El chirrido de una sierra que corta las tablas del féretro de una mujer que agoniza oyendo el macabro sonido. La mujer muer-

re y su marido y sus hijos la llevan al cementerio. El cortejo avanza escoltado por unos buitres, y el carro que lleva el cadáver se tambalea continuamente. El esposo está agotado por la miseria. Una hija piensa obsesivamente en deshacerse del hijo que está gestando como víctima de un engaño amoroso. Uno de los hijos de la difunta es ilegítimo. Otro, es idiota y dotado de una venenosa maldad. Y el menor está a un paso de la locura. Al fin, dan sepultura a la madre y todos se sienten libres como de algo molesto. Luego el padre presenta los hijos a la nueva esposa.

Segundo ejemplo: Una familia está formado por un padre alcohólico perdido. La madre guarda cama constantemente por una enfermedad crónica. Un hijo es un resentido hipócrita. Otro, tiene relaciones incestuosas con su hermana. Otro, es idiota de nacimiento. Del incesto nace una hija con el mismo vicio que la madre, y se une con su tío que la odia a muerte.

Tercer ejemplo: Una juventud frívola, entregada a la bebida y a la sensualidad. Una muchacha de esas es raptada por unos gangsters que la llevan a un prostíbulo donde es violada. Un ciego sordo asiste, como testigo inhibido, a la violación. Los bandidos son liquidados y la muchacha

se marcha a París, mientras su familia reacciona del modo más frívolo e indelicado.

IV.—LA NOVELA NEGRA

En casi todas las novelas de Faulkner asoma el problema negro, o por más o menos aparece un tipo de color del Sur este problema es muy agudo debido a la elevada población de color que, en algunos de ellos, es superior a la blanca. Este problema lo mantienen los negros, los mestizos y los blancos. La causa de esa sociedad en pugna, radica en el impulso sexual, que siempre es más fuerte que las convicciones raciales. Una de las tres o cuatro novelas dedicadas plenamente a ese tema es "Absolom, absolom!".

V.—UN MUNDO CAOTICO

La humanidad de Faulkner está hundida en la miseria y el fatalismo, y el resultado de su acción vital es siempre catastrófico. Todos los personajes del novelista llevan la marca



de la vileza y sus móviles están dominados por todos los instintos, sobre todo el sexual, que alcanza facetas totalmente asquerosas: la fornicación, el aborto, el adulterio, el incesto, el sadismo. El amor y la muerte, ambos principios de la vida, son metas convulsivas de destrucción en la que se glorifican el suicidio y el crimen. Y al final de tanta baja humana, ninguna moraleja, ni el más mínimo mensaje esperanzador.

VI.—EL ESTILO

Las locas de Faulkner están llenas de locos, idiotas, invertidos, lujuriosos, viciosos, asesinos, parricidas, impotentes, resentidos. No hay en ellos ni la menor sombra de humor, de ironía o burla. Todo es macizo, directo, agrio y feroz. Y la narración sigue sin un alivio. El autor escamotea toda clase de optimismo y, por lo contrario, se recrea en el sub-mundo más repelente y atroz, más agónico y perverso.

El estilo de Faulkner es oscuro tanto por la narración en sí como por la atmósfera, muy a menudo lírica, que transporta. El lector ha de hacer un considerable esfuerzo para llegar al nudo del relato y comprender la trama. La adhesión a Faulkner no llega por los caminos de la comodidad, sino que la monstruosa humanidad y la intrínseca complejidad narrativa, requieren que el lector se transforme en un eficaz colaborador del autor. Además, el lector ha de superar otra seria dificultad: la repulsión producida por la cons-



tante abyección moral que se le ofrece.

ERNESTO IBÁÑEZ

Letra viva

EPILOGO A TRES MORALEJAS

Por José M.º Portugés

De las manifestaciones más sobresalientes de nuestra vida literaria ha sido una cosa bien minúscula, pero a la vez realmente destacable en el orden literario: el cuento con tres moralejas que Ignacio María Sany publicó en uno de los últimos números de *La Mañana*.

La cosa puede parecer vieja. No digo yo que apareciera el cuentecito de Sany hace dos o tres semanas. Quizás haga ya mes y medio. Pero esto no importa. El trabajo de nuestro amigo Ignacio era una maravilla de precisión, ponderación, claridad, exactitud y belleza, y ello sólo puede ser razón suficiente para una permanente actualidad.

Por otra parte, ¿no es permanente también el problema que se planteaba?

Leímos con emoción la silenciosa fábula de la hiedra y el muro, y arribado en un rincón de la memoria su valor literario, nos ha quedado sin embargo en la punta de la lengua, que no es tanta punta ni tanta lengua cuando del corazón se trata, el amargo sabor de un hecho que por demasiada actualidad en nuestro mundillo literario no puede ser todavía abandonado en rincón alguno de nuestra propia vida.

Habla la fábula del viejo muro y de la joven hiedra. Y surge a renglón seguido la cuestión siempre discutida y discutible de si los viejos deben dejar paso franco a la juventud que sube o la juventud debe sentarse a la puerta de su tienda en espera de que pase el cadáver de los consagrados.

No cabe duda de que en esto de literatura, y demás artes, pasa un poco también lo que ocurre con los escalafones del Estado: que los de atrás cifran necesariamente su mejor vida en el óbito de los de delante. Qué se le va hacer. La vida es así, mejor dicho, los escalafones son así.

Pero además hay otra cuestión de por medio: que me parece a mí muy probable que la moraleja del cuento está saliendo de quicio por imperativo de la misma realidad. En una pa-

labra: que la moraleja no sirva en nuestro tiempo para nada.

Porque ¡ojalá toda la juventud de hoy sintiera dentro de sí el fuego ardiente de un ideal artístico! ¡Ojalá fueran demasiado largas las colas de aspirantes a ingreso a nuestra Escuela de Bellas Artes, tanto que hubiera de necesitarse para el mantenimiento de su orden una sección de nuestra Guardia Urbana! ¡Ojalá fueran más los jóvenes que acuden a ciertos menes literarios, como los que se celebran en nuestra ciudad! ¡Ojalá tantas cosas como ahora podría ir diciendo!

Es triste reconocerlo así, pero mucho peor que ese pretendido problema (muchas veces pretendido) de la juventud de carrera "atoponada" es que mucha, gran parte de la juventud que sube materialmente hacia la madurez, no lo haga también o con mayor medida en espíritu. No hay en nuestros adolescentes la debida inquietud artística. No les llama como sería necesario la poesía, ni la música, ni la escultura, ni la buena pintura. Yo he visto en ocasiones de qué manera el entusiasmo de un ilustrado organizador de determinada empresa artística se deshace como un manotazo del mar contra la roca de la más fría indiferencia.

¿Dónde puede estar la causa verdadera de este vacío espiritual? ¿Habría que buscarla en el excesivo peso económico de la vida actual? ¿Estaría en el excesivo descuido en el que se tiene, por desgracia, la educación estética en todos los grados de la enseñanza, empezando por el primario? ¿Se encontraría tal causa en la falta de una crítica que orientase como es debido, por cuanto la debida orientación es el mejor estímulo?...

Acaso sea triste para la hiedra y para todos el ver cómo no puede derribar el muro. Pero más triste es todavía que la hiedra ni siquiera empiece a crecer por más que se la riegue, que ni siquiera nazca a los pies de quienes, por la ley inexorable del tiempo, están a punto de dejar inevitablemente vacante el puesto que ocuparon en el cielo de la fama.

"¡Desciende, Moisés!" (1) se ha traducido al castellano un conjunto de siete narraciones breves: "Fue", "El fuego y el hogar", "Sonata en negro", "Gente de antes", "El oso", "Otoño en el delta" y "¡Desciende, Moisés!". Para el lector que no se ha estrenado con Faulkner es el libro ideal, porque en él está, con mayor o menor intensidad todo el novelista. Antes de la lectura, no obstante, vale la pena tener presente las palabras de Ana-Maria Foronda, la traductora, que sirven de introducción. Así nadie se llamará a engaño.

(1) "¡Desciende, Moisés!", Luis de Caralt, Barcelona, 1955.

ARTE Y JUEGO

NURIA QUILEZ, acuarelista

En el salón de Exposiciones del Circolo de Bellas Artes, expone Nuria Quilez, novel pintora leridana, treinta acuarelas bellísimas. Se suele hablar de la carrera brillante de un artista cuando su producción ha ido mejorando con el tiempo. En nuestra artista, en el espacio de tiempo de preparar su expo-

Hemos repetido insistentemente que el problema del "realismo" en arte, es más bien un problema de los demás, que de los propios artistas. Lo "real" es en la obra de arte sólo un medio. No un fin. La Naturaleza es sólo el andamio donde el pintor hará su obra. De allí cogerá los elementos y la inspiración que necesite. Para el artista lo fundamental es el resultado, la obra. Y ésta no será nunca imitación.

"El valor de una obra de arte está en lo que no está". Estas palabras de Picasso no son un jeroglífico, sino una gran verdad.

Por encima del tema, del virtuosismo, del realismo, de la técnica y de cualquier medio, aunque immanente en la obra, como un todo, por su "unidad", existe la obra de arte.

Por esto no es tan fácil llegar al arte, ni resulte el medio más seguro limitarse a copiar la naturaleza sin más.

Nuria Quilez es una pintora inteligente y sensible que ha aprendido a tiempo esta verdad. Es posible que su pintura no sea a gusto de los más, e incluso que se vea injustamente criticada, pero no cabe duda de que tiene aquella gracia y calidad que la distinguen como obra de arte.

En sus acuarelas, Nuria, al diluir el color, espontáneamente, refleja de

una manera viva su sentir, su mundo, lleno de bondad y de humildad.

En cierta ocasión un artista me dijo que para pintar se necesitaba un gran corazón. Cada día he constatado esta verdad.

La ingenuidad y pureza que revela Nuria Quilez, su manera de componer y su colorido, aunque parezcan venidos de diferente fuente, forman un todo en sus obras. Lo que me hace comprender que de su mano, gozosa y fielmente por su sensibilidad, saldrán cada día mejores pin-



turas. Y a nosotros, amantes del verdadero arte, no nos cabe más que alegrarnos vivamente por ello.



sición, vemos una notable diferencia entre sus primeras obras y las últimas, tanto en el orden técnico como en el concepto; en el gusto como en la intención. A despecho de malentendidos y de opiniones cerradas al arte actual, éste prevalecerá. Aunque el artista, desgraciadamente, haya de luchar contra una avalancha de incompreensión.

EL ABRIGO

Mario era así. Otro cualquiera se hubiera enamorado de Fifi, de Filuchi o de Maribel, por no citar otras amiguitas suyas, guapas entre las guapas. Pero Mario, paseando despistado una tarde, se detuvo frente a un escaparate, aproximó a él sus narices... y se enamoró locamente de un abrigo marrón, de entretiem- po. Estaba ya cansado de su gabardina clara, presa fácil de toda

mancha y, por ende, del tintoreo de la esquina.

Consultó prudentemente su cartera vació unos segundos y, finalmente, penetró en aquellos grandes almacenes.

—Usted dirá, caballero —saludóle el dueño con una reverencia, mientras se frotaba las manos en un gesto mitad israelita, mitad froliero.

—Un abrigo, ¿sabe? Ese de en-

tratiempo, marrón, que exhiben en un rinconcito del escaparate...

El comerciante enaró las cejas comprendiendo y, entre otros muchos, escogió uno y se lo dió a probar.

—Este parece de su talla. Buen gusto tiene usted. Yo llevo otro igual durante varios años. Le daré un rendimiento estupendo, verá usted...

Mario acarició la prenda codiciada y, haciendo de tripas corazón, preguntó, temblando, por el precio.

—Mil cuatrocientas pesetas —informó el mercader, como no dando importancia a la cosa.

Mario enrojeció levemente, acaricióse el mentón y creyó recordar que un amigo suyo llevaba un abrigo idéntico por menos dinero.

—¿Se han subido? —se permitió insinuar con timidez.

—Bah, no mucho. Del año pasado a éste... pues cien pesetas. Ahora bien, como yo tengo una gran existencia de la temporada anterior, al precio primitivo, sólo le he aumentado el precio en setenta y cinco pesetas. No nos gusta ahogar a los clientes, ¿sabe?, ni aprovecharnos del barullo ese de los precios...

Mario meditó brevemente sobre el gesto generoso del comerciante. «Otro en su lugar —pensó— habría hecho el negocio redondo. Nadie, oficialmente, le reprocharía nada. Nadie, por supuesto, llevaría su indignación a pedir que fuera ahorcado en mitad de una plaza por... bueno, por eso que lleva la gente cuando se le sube la sangre a la cabeza harta de que le despuenen o se burlen de ellos. Mario, en fin, se sintió conmovido.

—Me lo quedo —desejó después de una prueba ante el espejo y de escuchar los halagos del vendedor, que habló mucho y bien de su buen tipo. Del de Mario, naturalmente.

Al llegar a casa le faltó tiempo para poner el abrigo y exhibirlo con gesto triunfal delante de su familia.

—¿Eh? ¿Qué os parece? ¿Tengo o no tengo gusto? Nada, nada... mañana, domingo, lo estreno. ¡Hurra!

Una hermana de Mario intervino un tanto escéptica:

—¿Mañana, dices? —apuntó con mirada inquisitiva—. Bien, pues mañana, a la luz natural, lo examinare detenidamente. Ya te diré si es o no es una ganga. Porque vosotros los hombres...

Lo cierto es que no pudo haberlo hasta la hora del almuerzo, pues Mario se lanzó a la calle a primeras horas del día dispuesto a acaparar las felicitaciones de amigas y amigos. La hermana agarró finalmente el abrigo por su cuenta y lo sometió a un examen fementidamente escrutador y laborioso.

—¡Dios mío! —chilló de pronto, como si fuera a darle un ata, que nervioso—. Pero... ¿qué veo? ¡Ay, Mario, hermano mío! Tú nos has de matar a disgustos... Tú...

La familia toda acudió sobre saltada.

—Fíjate, mamá... ¡fíjate! —gritaba hecha un basilisco—. Aquí, el cuello, está rozado... Y el bolsillo también... ¡Pero si esto es un abrigo de segunda mano! ¡Cielo santo!

—¡Hijo mío! —suspiró bondadosamente la madre, llevándose las manos al moño—. ¿Qué han hecho contigo, di? Tú siempre tan bueno, tan infelizote...

Mario se había quedado mudo de espanto. Como un automata cogía y dejaba el abrigo. Sentía corrido y por su mente no pasaban más que dos ideas negras: quemar la prenda y... Dios me perdone, ahogar a aquel comerciante, así, con las manos, hasta que sacase una buena ración de lengua fuera.

Mal domingo fué aquél para el infeliz de Mario, en espera de ver las caras con el dueño de aquellos grandes almacenes del diablo. Y a fe que apenas la dependencia había levantado las puertas metálicas en la mañana del lunes, cuando ya nuestro hombre apareció con el abrigo bajo el brazo.

Al entrar vio a su burlador sonreírle beatíficamente y, ante la presencia del madrugador cliente, frotarse de satisfacción las manos.

—¡Dichosos los ojos, señor...! —saludó cordialmente.

Mario des hizo violentamente el envoltorio y, rechinando los dientes, arrojó sobre el mostrador el maldito abrigo.

—Vea usted esto. Y esto. Y esto otro... —exigió iracundo.

El mercader no pareció ofrecer síntoma alguno de perplejidad.

—Diríase, en efecto —opinó con absoluta calma—, que el abrigo está algo así como levemente usado. ¿Cómo pudo ser, caramba? A ver, a ver...

Apoyó el dedo índice en su frente y luego elevó su mirada al techo, pareciendo esforzarse serena, pero profundamente, por descifrar tan peregrino misterio. Y de pronto, llevándose las manos al vientre, prorumpió en una carcajada estruendosa, delirante, que se reprodujo, irreprimitible, varias veces. Hubo un momento en que Mario llegó a pensar, alarmado: «¡Atiza! Se ha vuelto majareta de la impresión...».

—¡Calle usted, por Dios! —barbotó al cabo de unos minutos, visiblemente fatigado por la hilaridad—. ¡Pero si es mi abrigo... el abrigo que he llevado un par de temporadas! ¡Estos dependientes! Debi dejarlo algún día por aquí, distraído, y los muchachos me mezclaron con los de venta. ¡Gracioso, verdad?

JAIME



DESDE MI ANGULO

por Dolores Sístac

Hay actualmente una tendencia general que predilige a hablar de arte. Con autoridad o sin ella, todos parecemos interesados en comprender o criticar esa cosa tan complicada que se llama obra de arte.

Hoy, sin embargo, en ésta, mi habitual sección no voy a hacer crítica de una exposición, porque no me creo lo suficiente autorizada para ello, voy a hablar, simplemente, desde mi ángulo, que es lo mismo que decir desde mi manera de ver y de pensar de las acuarelas que ha creado una mujer, Nuria Quilez Casulleras.

La última vez que entré en esta sala de exposiciones fué para recrearme en las claras acuarelas de E. Ibáñez. El único comentario que se me ocurrió al saludar al autor fué mi sensibilidad que se ha sentido halagada al contem-

plar estos cuadros. Creo que en aquel momento, habió, más que yo misma, este impulso interior, oscuro y misterioso, que se revela sin querer, cuando algo nos ha herido en buen o mal sentido.

Si hoy hubiese tenido ocasión de saludar a Nuria Quilez, creo que no hubiese podido resumir en una frase, lo que sus obras han provocado en mi ánimo. Quizás en aque momento, no hubiese tenido nada que decir. Ahora, sin embargo, estoy segura de poder hilvanar una serie de comentarios.

Por ejemplo: yo comprendo el arte, ya lo han repetido muchos, como algo que nos impresiona directamente, sin pasar antes por la razón y el frío análisis. Desde este punto de vista, las acuarelas de Nuria Quilez no impresionan directamente, ni pueden someterse tampoco al frío análisis. Están en la línea de lo positivo, de lo que se valoró como obra de arte, porque estuvo concebido por unos seres que tenían todavía el espíritu amor-



provocado, como provocadas son, por el entendimiento, estas abstracciones actuales, que han surtido a los críticos en un mar de confusiones. Hablando con sinceridad, no creo que una persona normal, sea capaz de ver las cosas que le rodean, como un fantástico montón de inútiles garabatos. Y no creo tampoco, que el arte pueda sentirse de veras, en-

riquecido con esas complicaciones absurdas y alambicadas.

En el mejor de los casos, Nuria Quilez está en el comienzo. Creo firmemente que sus obras pueden llegar a desenvolverse más y mejor, porque son como el boceto primario que promete, en su día, adquirir el necesario despliegue que le falta.

D. SISTAC.



Limpieza y claridad

¡Qué agradable es una ventana con los cristales bien limpios! Por la sensación de luz y claridad que se logra, vale la pena dedicar suma atención a la limpieza de sus cristales, de puertas y ventanas.

Y la máxima atención que puede Vd. dedicarles es limpiarlos con RAKY. El detergente concentrado que superando los demás productos de limpieza existentes en el mercado, deja impecables con breve manipulación; vidrios, cristales, espejos, etc.

Con RAKY los cristales "no existen". Tal es la transparencia que se logra con su limpieza.

DETERGENTE CONCENTRADO EN BOLSAS DE PLASTICO



provocado, como provocadas son, por el entendimiento, estas abstracciones actuales, que han surtido a los críticos en un mar de confusiones. Hablando con sinceridad, no creo que una persona normal, sea capaz de ver las cosas que le rodean, como un fantástico montón de inútiles garabatos. Y no creo tampoco, que el arte pueda sentirse de veras, en-

riquecido con esas complicaciones absurdas y alambicadas.

D. SISTAC.

Una merienda nutritiva

que hará fuerte y robusto a su hijo, por contener, además de cacao, azúcar y fosfatos, las cremas de cereales KOLA-MALTEADAS, que constituyen el mejor alimento para la juventud.

Cola-Cao
PODEROSO ALIMENTO RECONSTITUYENTE

Un regalo para Señora o Caballero adquiéralo en...

PERFUMERIA LA RECONQUISTA

PERFUMES
OBJETOS PARA REGALO
MAQUINAS AFEITAR ELECTRICAS
ESTUCHES

Vea escaparates

LANZA ROTA

de Edward Dmytryk



Esta ha sido, según parece, la semana de Edward Dmytryk. Dos películas suyas se han exhibido en nuestras pantallas y las dos merecen especial atención porque confirman lo mucho bueno que este director americano prometía. La temporada pasada le señalé a la atención de nuestros lectores, con motivo de la presentación en Lérida de dos obras suyas, aunque menores y ya antiguas: "La patrulla del coronel Jackson" y "Hasta el fin del tiempo".

Con "Lanza rota", Dmytryk irrumpe ahora en el campo del "western", banco de pruebas al que se han sometido voluntariamente todos los grandes directores —Ford

("La diligencia"), Wyler ("El forastero"), Stevens ("Rafes profundas")— para sacar partido de las inmensas posibilidades de un estilo especialmente apto para el cine, y también quizá para demostrar la ductilidad de sus batutas directoras. El hecho cierto y afortunado es que ellos han conseguido elevar el "western" a una categoría que no tenía, brindándonos unas obras interesantes y bellísimas.

"Lanza rota" es una cinta del Oeste de un nivel narrativamente superior. Y tiene una novedad importante que resaltar. Con esta obra de Dmytryk y con la reciente "Río sin retorno" de Preminger, el Cinemascope está empezando de verdad a ser utilizado con inteligencia y con un sentido claro de los nuevos y abundantes recursos que la pantalla grande pone en manos del cameraman y del director. No se trata ya de meter más gente dentro de la pantalla o de dejar parte de ella sin juego aparente. En una y otra cinta el mismo fotógrafo —la Shellé— ha concebido sus encuadres en función de las posibilidades y exigencias de la pantalla grande. El color, el movimiento y los encuadres, son adecuados y resultan en un espectáculo visual bello y grandioso.

La cinta es interesante, merced a la habilidad narrativa del director. Los personajes son plausibles y correctos. Pero Dmytryk ha dispuesto, además, de dos actores tan duchos y expertos como Spencer Tracy y Richard Widmark, que dan a sus papeles respectivos de Matt Devereaux y de su hijo mayor, un relieve y un dramatismo de la mejor ley. Si bien el hijo joven (Robert Wagner) crea un tipo muy estimable, Tracy y Widmark llenan con su personalidad la pantalla y realzan el tono de la película, muy especialmente en las escenas en que el hijo mayor se rebela contra su padre.

Un "western" de categoría y un "film" que nos reconcilia con el Cinemascope.

EL MOTIN DEL CAINE de Edward Dmytryk

Este es el otro "film" de Dmytryk, que constituye una prueba más de su madurez y versatilidad directoras. Aquí, tema y escenario son esencialmente distintos. Se trata de la versión cinematográfica de la obra del mismo título, de Herman Wouk, que ganara con ella el Premio Pulitzer de novela. El "film" es interesante porque, además de constituir un documental sobre la vida de la marina americana en tiempo de guerra, presenta un caso de un contenido emocional y dramático considerable.

"El motín del Caine" tiene, como obra cinematográfica, tres valores que hay que resaltar: la facilidad del relato, el ambiente o marco, y la descripción de los diversos personajes. No insistiré sobre lo primero porque ya lo hice más arriba y porque está a la misma base del interés con que se sigue la cinta. El ambiente entre los marinos en guerra, la dureza de la vida que llevan en su servicio bélico, están perfectamente logrados. Vemos como, poco a poco el ambiente se va enrareciendo, hasta alcanzar un clima trepidante y obsesivo que desemboca en la dramática lucha entre los varios personajes de la obra.

Pero son estos personajes los que dan vigor y relieve a la obra, comunicándole ese aire de angustioso realismo que domina en ella. Este es el mérito de Wouk, en primer lugar, creador de los personajes de la ficción, pero hay que acreditarlo también en gran parte en el haber del director, que los ha trasladado a la pantalla mediante breves pinceladas que bastan para definirlos con claridad, cada uno con su respectiva psicología.

El resto, y este resto es aquí decisivo, lo ponen los actores. Humphrey Bogart, Van Johnson, José Ferrer y Fred McMurray, nos ofrecen un conjunto de interpretaciones de una categoría como no se ve a menudo. Bogart realiza una interpretación asombrosa en su papel del Capitán Queeg, ese marino integral, honrado y duro de pies a cabeza, presa de unos desequilibrios próximos a la paranoia. Alterna las reacciones autoritarias, con las crisis emocionales y los pánicos, de una manera absolutamente magistral.

Extraordinario, asimismo, José Ferrer en su breve papel de abogado defensor, que hunde irremisiblemente a Queeg, reservando para la última emocionante escena el desenmascaramiento de Keefer. Van Johnson tiene el papel de su vida en el del Teniente Maryck, y hace de él una interpretación memorable. Y Fred MacMurray, finalmente, traduce exactamente la debilidad moral y la cobardía de su personaje, causante primero del dramático motín.

La escena del tifón, la del consejo de guerra y la última de la película son de un realismo y dramatismo extraordinarios y ellas solas bastarían para avalar "El motín del Caine" y para confirmar la valía de un director y de unos intérpretes de todo punto excepcionales.

CARTELERA



Cine Principal
HOY Estreno
EL Y SU ENEMIGA
por J. Wayne y E. Raines T. menores



Cine Fémia
Estreno
CONTRABANDO
por R. Greene A. mayores



Cine Granados
HOY
TRAGICA INFORMACION
por Broderick Crawford A. mayores



Cine Victoria
HOY Estreno
ESTA ES LA NOCHE
por I. de Carlo T. menores



Cine Rambla
Estreno
CONTRABANDO
por R. Greene A. mayores

AGUSTI & FERRER

LAVABOS - BAÑERAS - WATERS
METALES - LUNAS - VIDRIOS

LERIDA

Avda. Caudillo, 32 y 34 - Teléfono 2121
Apartado 65

FUTBOL LA LIGA Y SUS INTERRUPCIONES

El Torneo de Liga ha sido llamado repetidas veces el torneo de la regularidad. El actual sin embargo está jugando, no diré que irregularmente, pero sí de una manera discontinua, por lo cual en la presente temporada la regularidad quizás quede en una cosa secundaria.

Se interrumpió por los partidos internacionales contra Irlanda e Inglaterra, jugados por la Selección A; contra Egipto y Francia, por la Selección B; y ahora otra vez para que el Sevilla pudiera celebrar con toda pompa y honor sus bodas de oro.

Cada año, este torneo sufre interrupciones, volverá a haber-

las por Navidad; esta última es la única que lógicamente debería existir por aquello de «Per Nadal cada ovella al seu corral», las otras, la verdad, podrían y deberían ser evitadas.

La Liga es un Torneo largo, por ser largo debería ser disfrutado seguido, sin interrupciones, salvo las imprescindibles como el caso de la Navidad de este año. Entonces se vería realmente la verdadera potencialidad de los distintos equipos, ya que con las interrupciones que sufre —de cuatro jornadas se ha jugado una— es lesionados, factos importantes, han tenido tiempo de recuperarse y mien-

tras los suplentes, alguno de los cuales hubiera podido ser aprovechado, ha de esperar otra oportunidad para demostrar su valer. Perjudican también estas interrupciones a los equipos que van lanzados, los esfuerzos discontinuos rompen siempre el ritmo que se lleva con la consiguiente merma de moral. Se evitarían suspicacias sobre el rendimiento de jugadores en el equipo nacional, por aquello de si les interesan más los colores del Club que los nacionales y de beneficios, tan solo lo hace a los clubs económicamente débiles que por fuerza han de contar con una plantilla reducida y de escasa calidad.

Por todo ello, estos partidos internacionales, todos de oportocidad, deberían ser jugados al comienzo o al final de la temporada oficial. Los Torneos Nacionales jugarlos seguidos y aprovechar estas fechas libres seguidas para organizar entre los clubs modestos tanto de Primera como de Segunda División unos Torneos breves, con participación mixta de ambas categorías, con lo cual, además de llenar fechas se conseguirían, al menos por parte de los clubs modestos, unas recaudaciones que ferozmente beneficiarían la situación económica de los mismos.

Comenzó la temporada de "Cross" LUIS GARCIA brillante vencedor en Reus

El Trofeo Marcelino Gené reunió a los más destacados corredores catalanes de campo a través, salvo Amorós, descalificado aún a raíz del famoso incidente ocurrido durante la celebración de los II Juegos del Mediterráneo.

Nuestro Luis García fué el vencedor sin discusión, ya que solo le resistió obligándole al final a emplearse a fondo Molins, el joven corredor que hace dos

temporadas figuraba entre los juveniles.

A comienzo de la temporada, el fundador Amorós-García, sigue siendo el igual que el año pasado las bazas fuertes, de España en el campo internacional del cross, que como todos los años culminará en el famoso «Cross de las Naciones» a disputar en Belfast. No creo se pueda esperar mucho del resto de crossistas nacionales ya que la forma-

ción enviada al «Cross de Lille» obtuvo una muy discreta clasificación, el mejor Larraza ocupó el decimoquinto lugar entre un total de cuarenta y seis clasificados.

En el campo internacional es muy probable siga el dominio inglés aún contando con la ausencia de Gordon Pirie, lesionado otra vez de consideración, y a que el año pasado una inoportuna gripe privó de alcanzar el primer lugar en San Sebastián con lo que Inglaterra hubiera copado los cuatro primeros lugares en el «Cross de las Naciones».

Saudo y Norris, vencedores en el primer cross internacional, parece ser asegurarán pues, un año más la supremacía británica en la dura especialidad del campo a través.



Al fin España concurrirá a Melbourne

Después del revuelo levantado en los medios deportivos por la decisión de no asistir a la Olimpiada de la D. N. de Deportes, ha rectificado y aunque tan solo sean Angel de León, Blume y Bernard, no adanaga los participantes, España figurará en el más grande certamen deportivo de todos los tiempos.

Mucho se ha hablado de la famosa frase del instaurador de los Modernos Juegos Olímpicos: Barón Pierre de Coubertin, que es importante es participar. Hasta el presente nos hemos limitado tan solo a participar. Para 1960, en Roma, hay que hacer todos los posibles para que no nos veamos limitados tan solo a este triste papel; son cinco años los que faltan, hay tiempo suficiente para preparar valores jóvenes, en formación, para que España pueda mandar una representación que al menos tenga posibilidades de llegar a disputar alguna final y no nos encontremos mas en el triste y a la vez ridiculo papel que hasta el presente estamos realizando si cotejamos las marcas españolas con las de las primeras potencias atléticas.

No hay duda que todo lo anunciado antes se puede lograr.

pues materia prima la hay, sino veanse a mejores logrados por varios atletas españoles al entrar a las órdenes de Oih Virho durante un breve periodo de tres meses. Mirámonos también en el espejo de Hungría, qué era Hungría en atletismo hace cuatro años? Nada. Actualmente cuenta como la primera potencia mundial, en medio fondo. Si ellos lo hicieron, qué es en realidad lo que se opone para que no lo logre España?

R. CODINA



**NO COMPRE
"a lo loco"**

**SU
APARATO
DE RADIO**



Cuando compre una radio no escoja al azar, como si jugara a la "gallina ciega". Cerciórese bien, infórmese, pregunte y después determine. Sepa escoger entre todos, los aparatos INTER, "con la red invisible" y ensanche total RADARIK, ventaja exclusiva de la marca INTER.

Radio Firmo

Teléf. 2309 LERIDA



RADIOS DE BASE ELECTRONICA CON ENSANCHE TOTAL RADARIK



SEGURO SOBRE DEFUNCIÓN
ANONIMA MELBORNES
CON SU ORGANIZACIÓN
DE
VENTAS A PLAZOS
"GARRIGA"
MAGDALENA, 32 Prael.

RAMON



ALMACENES

Corruella

Calvo Sotelo, 5-Tel. 2103-Lérida

BAJO EL LEMA
¡UN DIA... ES UN DIA!

PRESENTA

OFERTA DE NAVIDAD 1955

LOTE n.º 1 - 100 Ptas.

- 1 botella champaña «Monte Verde» (Roca-Amat)
- 1 botella Coñac Domecq
- 1 barra Turrón Jijona Extra
- 1 barra Turrón Mazapán Extra
- 1 barra Turrón Alicante Extra
- 1 bote Mermelada
- Obsequio: 1 botellín «Licor 43».

LOTE n.º 2 - 175 Ptas.

- 2 botellas Champaña Gomá C. B.
- 1 botella Coñac Domecq
- 1 botella Estomacal Mor ½ litro
- 1 barra Turrón Jijona Extra
- 1 barra Turrón Mazapán Extra
- 1 barra Turrón Alicante Extra
- 1 bote Aceitunas rellenas
- 1 lata Anchoas en aceite
- 1 lata Mortadela
- 1 lata Sardinias (sin espina)
- Obsequio: 1 botellín Anís Mor.

LOTE n.º 3 - 250 Ptas.

- 1 botella Champaña Gomá C. B.
- 1 botella Champaña Gomá espumoso
- 1 botella Licor Llama, ½ litro
- 1 botella Anís Pubilla, de litro
- 1 botella Coñac Centurión
- 1 barra Turrón Jijona Extra
- 1 barra Turrón Alicante Extra
- 1 barra Turrón Mazapán Extra
- 1 barra Turrón Mazachoco
- 1 bote Aceitunas rellenas
- 1 lata Entremeses
- 1 lata Anchoas en aceite
- 1 bote Melocotón de medio kilo
- Obsequio: 1 botellín Aperitivo Tokilay.
- (Cada botella de Anís «La Pubilla» lleva el obsequio de 2 pesetas al número 37367 de la Lotería de Navidad).

LOTE n.º 4 - 350 Ptas.

- 1 botella Champaña Gomá C. B.
- 1 botella Champaña Gomá espumoso
- 1 botella Coñac Terry Centenario
- 1 botella Anís Cadenas de litro
- 1 botella Jerez dulce Varela
- 1 botella Calisay de medio litro
- 1 barra Turrón Jijona Extra
- 1 barra Turrón Alicante Extra
- 1 barra Turrón Mazachoco
- 1 barra Turrón Crema Praliné
- 1 lata Sardinias con Jamón
- 1 bote Aceitunas rellenas Serpis
- 1 lata Mortadela La Piara
- 1 bote Gambas selectas Colón
- 1 lata Mejillones
- 1 lata Bonito Albó
- 1 frasco Frutas Sali
- Obsequio: 1 botella degustación Champaña «Monte Verde» (Roca-Amat).

LOTE n.º 5 - 500 Ptas.

- 1 botella Champaña Codorniu Extra
- 1 botella Champaña Gomá Extra
- 1 botella Coñac Veterano
- 1 botella Anís Mono de litro
- 1 botella Licor Chartreuse amarillo
- 1 barra Turrón Jijona Zorraquino
- 1 barra Turrón Crema Café Zorraquino
- 1 barra Turrón Mazachoco
- 1 barra Turrón Alicante Extra
- 1 bote NESCAFE
- 1 bote Aceitunas rellenas Serpis
- 1 lata filetes Anchoas en Aceite
- 1 lata Sardinias con champignons
- 1 lata Bonito asalmonado Albó
- 1 lata Mortadela La Piara
- 1 lata Mejillones
- 1 bote Gambas selectas Colón
- 1 frasco Frutas Sali lujo
- 1 bitllet Higos Fraga
- Obsequio: 1 botella Champaña Gomá espumoso.

GRAN SURTIDO EN CESTAS ADORNADAS

En colaboración con la **CASA RULL** podemos rellenar toda clase de objetos practicos para regalo